

DECLARATIE DE PERFORMANTA
DECLARATION OF PERFORMANCE
LEISTUNGSERKLÄRUNG

N. 206

1	Codul de identificare unic al produsului-tip Unique identification code of the product-type Eindeutiger Produktidentifikationscode	S355N – 1.0545
2	Identificarea produsului de constructie Construction product identification Kennzeichnung des Bauteils	Identificare produs: eticheta de pe pachet si informatii cu privire la certificatul de inspectie Product identification : label on the bundle and information on inspection document - Produktkennzeichnung mittels Bundetikett und Werkszeugnis
3	Utilizarea preconizată a produsului pentru constructii Intended use of the construction product Vorgesehener Verwendungszweck des Bauteils	Produse de otel pentru constructii laminate la cald pentru structuri metalice sau structuri mixte otel –beton EN 10025 -1 Hot rolled structural steel products for metal structures or in composite metal and concrete structures EN 10025-1 Warmgewalzte Baustahlerzeugnisse für Stahlkonstruktionen oder für zusammengesetzte Betonstahl-Konstruktionen nach EN 10025-1
4	Identificarea producatorului Manufacturer identification Name und Anschrift des Herstellers	S.C. Donalam S.R.L. Prelungirea Bucuresti, 162 910125 Calarasi - Romania
5	Sistem de evaluare si verificare a performantei Verification system for constancy of performance System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	2+
6	Identificarea organismului notificat Notified body identification Angabe der notifizierten Stelle	SGS United Kingdom Limited (0120) Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA - United Kingdom
7	Sarcinile organismului notificat Notified body tasks Aufgaben der notifizierten Stelle	Organismul notificat a efectuat o inspectie initiala producatorului si controlului productiei in fabrica. De asemenea, monitorizeaza, evalueaza si verifica controlul productiei in fabrica, eliberand certificatul n° GB08/75115 The notified body has performed an initial inspection of the manufacturing plant. Moreover achieves continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control issuing the certificate n° GB08/75115 Die notifizierte Stelle hat die Erstinspektion der Produktion sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle vorgenommen und hierfür das Zertifikat Nr. GB08/75115 ausgestellt.

8		Performanta declarata - Declared performance – Erklärte Leistung									
Caracteristici esentiale Essential characteristics - Wesentliche Eigenschaften		Performanta Performance - Leistung								Specificatie tehnica Technical specification Technische Spezifikation	
Tolerante la dimensiuni si formă Tolerances on dimensions and shape Mass- und Formtoleranzen		Trece Pass								EN 10029 - Tabla /Plates EN 10060 - Bara rotunda /Rounds EN 10060 - Rundstäbe	
Alungire Elongation Dehnung	thickness (mm) Dicke (mm)	≤ 16	16 < ≤ 40	40 < ≤ 63	63 < ≤ 80	80 < ≤ 200	200 < ≤ 250				
	(%)	≥ 22	≥ 22	≥ 22	≥ 21	≥ 21	≥ 21				
Rezistenta la rupere Tensile strength Zugfestigkeit	thickness (mm)	s ≤ 100	100 < ≤ 200	200 < ≤ 250							
	(Mpa)	470 - 630	450 - 600	450 - 600							
Limita de curgere Yield strength Streckgrenze	thickness (mm)	≤ 16	16 < ≤ 40	40 < ≤ 63	63 < ≤ 80	80 < ≤ 100	100 < ≤ 150	150 < ≤ 200	200 < ≤ 250		
	(Mpa)	≥ 355	≥ 345	≥ 335	≥ 325	≥ 315	≥ 295	≥ 285	≥ 275		
Rezistenta la impact (Rezilienta) Impact strength - Kerbschlagarbeit		≥ 40J (-20°C)									
Sudare (compozitie chimica) Weldability (chemical composition) Schweisbarkeit (chem. Zus.)	thickness (mm)	≤ 63	63 < ≤ 100	100 < ≤ 250							
	CEV (%)	≥ 0,43	≥ 0,45	≥ 0,45							
Durabilitate (compozitie chimica) Durability (chemical composition) Beständigkeit		zincare / zinc-coating class 3 / Zinkbeschichtung Klasse 3 (0,14% ≤ Si ≤ 0,25%)									

EN 10025-3

Performanta produsului identificat la punctele 1 si 2 este în conformitate cu performanta declarată de la punctul 8. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Die Produktleistung gemäss den Punkten 1 und 2 entspricht den erklärten Leistungen gemäss Punkt 8. Die Ausstellung dieser Leistungserklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers, der unter Punkt 4 aufgeführt ist.

Semnat pentru si în numele S.C. Donalam S.R.L. de:
Signed for and on behalf of S.C. Donalam S.R.L. by:
Unterzeichnet im Namen und im Auftrag von S.C. Donalam S.R.L. durch:

Bruno  Bombardelli
Manager,

Calarasi, 01/07/2013.



S.C. Donalam SRL

Capital Social 120.698.800 RON – Str. Prelungirea Bucuresti, nr. 162 – 910125 Calarasi (ROMANIA)
Numar din Registrul Comertului J 51/575/17.07.2008 – Cod de identificare fiscala RO 18277250 – Tel + 40 242 307 400 – Fax + 40 242 306 913
sales@donalam.ro – www.gruppobeltrame.com